

**Совет Безопасности**

Distr.: General
14 February 2008
Russian
Original: English

**Доклад Генерального секретаря о развертывании
Смешанной операции Африканского союза —
Организации Объединенных Наций в Дарфуре****I. Введение**

1. Настоящий доклад представляется во исполнение пункта 6 резолюции 1769 (2007) Совета Безопасности, в котором Совет просил меня представлять каждые 30 дней доклад об осуществлении положений пункта 5 резолюции, в том числе о ходе формирования финансовых, материально-технических и административных механизмов для Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) и о достигнутом ЮНАМИД прогрессе в достижении полного оперативного потенциала. В настоящем докладе рассказывается о шагах, предпринятых для достижения этих целей в январе 2008 года. Отдельный доклад будет представлен во исполнение пункта 21 резолюции 1769 (2007).

II. Обстановка в плане безопасности

2. За последние два месяца обстановка в плане безопасности в Западном Дарфуре серьезно ухудшилась: Вооруженные силы Чада и Движение за справедливость и равенство (ДСР) совершили несколько нападений на территории Судана. В Северном и Южном Дарфуре сохранялась относительно стабильная обстановка. Ситуация в лагерях для внутренне перемещенных лиц оставалась напряженной, и продолжали совершаться угоны автомобилей. Через неделю после передачи полномочий от Миссии Африканского союза в Судане (МАСС) к ЮНАМИД на силы было совершено первое вооруженное нападение.

3. Положение на чадско-суданской границе серьезно обострилось после того, как в декабре 2007 года в Западный Дарфур проникло примерно 74 автотранспортных средства, в которых находились военнослужащие Вооруженных сил Чада, и эти военнослужащие объединились затем с элементами ДСР в районе Джебель-Муна (Западный Дарфур) в конце декабря и начале января. Возглавлявшиеся ДСР силы совершили нападения на несколько деревень к северу от Эль-Генейны в районе Сирбы и пригрозили напасть на Эль-Генейну. Правительство Судана отреагировало на эту угрозу, укрепив позиции Эль-Генейны двумя дополнительными батальонами из Ньялы, и к середине января присту-



пило к наземным и военно-воздушным операциям с целью отодвинуть силы ДСР в район к северу от Эль-Генейны.

4. Одновременно с этим в начале января Национальные вооруженные силы Чада совершили несколько воздушных нападений на чадских повстанцев в Дарфуре. 6 января произошел один из самых серьезных инцидентов: Военно-воздушные силы Чада подвергли обстрелу деревни Гокар и Вади-Ради, расположенные примерно в 25 км к югу от Эль-Генейны. Было убито шесть чадских повстанцев, и четверо получили серьезные ранения. Из-за боевых действий 283 гуманитарных работника, находившихся в районах к северу и югу от Эль-Генейны, были вынуждены переместиться в Эль-Генейну и другие районы Дарфура, в результате чего была приостановлена помощь гражданскому населению. Хотя многим сотрудникам удалось возобновить осуществление проектов к югу от Эль-Генейны, Суданские вооруженные силы и Национальная служба безопасности продолжали отказывать учреждениям, занимающимся оказанием помощи, в доступе к районам к северу от Эль-Генейны, которые находятся в настоящее время под контролем ДСР.

5. 30 декабря 2007 года правительственные силы арестовали шесть членов ДСР, в том числе представителя ДСР в Комиссии по прекращению огня, в помещениях бывшей Комиссии МАСС по прекращению огня в лагере МАСС в Эль-Фашире. 13 января был также арестован один из членов отколовшейся от ДСР фракции «Коллективное руководство». Правительство Судана обвинило арестованных в том, что они поддерживали операции ДСР в Западном Дарфуре. Осудив недавние военные операции ДСР, ЮНАМИД настоятельно призвала в то же время суданские власти освободить задержанных повстанцев. 17 января, после продолжительного диалога между миссией и суданскими властями, были освобождены все члены ДСР, в том числе представитель ДСР, который был задержан ранее.

6. Между тем за отчетный период в Северном и Южном Дарфуре сократилось число актов насилия, совершаемых сторонами конфликта. Установлению такого относительного спокойствия способствовали продолжавшиеся между повстанческими группировками внутренние консультации относительно состава, структуры и руководства единого Освободительного движения/Армии Судана (ОДС/А). Что касается Южного Дарфура, то из-за племенной вражды и невозможности собрать урожай в районе Бурам до 6000 мирных жителей были вынуждены искать спасения в лагерях для внутренне перемещенных лиц в Ньяле.

7. За отчетный период в лагерях для внутренне перемещенных лиц по всему Дарфуру продолжала наблюдаться весьма напряженная обстановка. В Северном Дарфуре не прекращались демонстрации сторонников Абдула Вахида, которые выступают против мирного процесса. Ситуация еще более обострилась после того, как правительство стало побуждать внутренне перемещенных лиц вернуться в свои дома несмотря на сообщения о том, что обстановка в плане безопасности не улучшилась. Между тем в Западном Дарфуре внутренне перемещенные лица из лагеря для внутренне перемещенных лиц в Ардамате (вблизи Эль-Генейны) подвергались домогательствам и актам устрашения со стороны вооруженных ополченцев, которые, так и не сумев договориться о размере компенсации за украденный скот, пригрозили сжечь приюты перемещенных

лиц и, как сообщалось, совершили множество других нападений на мирное население.

8. Отчетный период продолжал характеризоваться разгулом бандитизма и преднамеренными нападениями. В 2007 году было угнано 154 автотранспортных средства международных организаций — тенденция, которая продолжилась и в 2008 году: было угнано 30 автомобилей, в том числе (по состоянию на 24 января) 23 наполненных продовольствием грузовика Всемирной продовольственной программы (ВПП). В результате этого качество гуманитарных операций значительно снизилось. Имели место инциденты особенно ожесточенного характера. 13 января, например, при попытке угона автомобиля в Эль-Генейне был убит один из водителей ВПП.

9. 7 января конвой снабжения ЮНАМИД был обстрелян Суданскими вооруженными силами в 2 км от Тине (Западный Дарфур). Суданский водитель получил ранения, и были серьезно повреждены дизельный автозаправщик и бронетранспортер. Ожидается, что расследование, проводимое совместно ЮНАМИД и правительством Судана, позволит выявить причины этого нападения и определить меры, которые обеспечат, чтобы такие нападения, идущие вразрез с объявленной правительством Судана политической поддержки операций ЮНАМИД, впредь не повторялись.

III. Численность миссии

10. Укомплектование высшего руководства миссии было полностью завершено после прибытия 18 января в Судан заместителя Совместного специального представителя по оперативным и административным вопросам. ЮНАМИД в настоящее время работает совместно с Комиссией Африканского союза и Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций над заполнением остальных ключевых должностей, таких, как должности заместителя Комиссара полиции по оперативным вопросам, начальника штаба и главного сотрудника по вопросам общественной информации.

11. По состоянию на 31 января в состав ЮНАМИД входило в общей сложности 9126 военных и полицейских сотрудников, включая 7476 военнослужащих, 1510 полицейских и одно сформированное полицейское подразделение. На эту дату было размещено в общей сложности 1256 гражданских сотрудников, т.е. 23 процента от утвержденной численности.

IV. Набор персонала воинских и полицейских контингентов

12. Восемьдесят процентов должностей сотрудников штаб-квартиры сил было заполнено при передаче полномочий (32 из 190 требующихся штабных офицеров), и было заполнено 80–90 процентов требующихся должностей сотрудников секторальных штаб-квартир, военных наблюдателей и офицеров связи. В следующие несколько недель истечет срок службы большого количества бывших военнослужащих МАСС, которые были переведены в ЮНАМИД. К числу приоритетных задач военного компонента ЮНАМИД относятся замена этих военнослужащих, заполнение вакантных должностей и подготовка сотрудников секторальных штаб-квартир.

13. Передовая группа инженерной роты из Китая, которая была развернута в конце ноября, приступила к работе в специальном лагере в Ньяле и в начале февраля переедет на этот объект для постоянного пребывания. Кроме того, в район действия миссии было доставлено необходимое имущество для двух ее батальонов, в том числе бронетранспортеры, и в настоящее время принимаются меры по регистрации и передаче этого имущества в оперативное пользование.

14. За отчетный период подготовку к развертыванию (рекогносцировочные поездки, переговоры о заключении меморандумов о понимании) вели Египет, Эфиопия и Нидерланды. В настоящее время загружается и перевозится в Судан/Дарфур имущество для основных компонентов китайского инженерного подразделения, египетского инженерного и транспортного подразделений и подразделения связи, нигерийского госпиталя второго уровня и бангладешского многофункционального подразделения материально-технического обеспечения. После доставки основного имущества в места развертывания этих подразделений дополнительный персонал будет размещен в конце февраля и начале марта 2008 года.

15. В состав полиции ЮНАМИД вошло 1380 полицейских из МАСС и 124 сотрудника, предоставленных по линии легкого и тяжелого пакетов мер поддержки. В настоящее время заполнены 4 из 26 ключевых должностей старших и специальных сотрудников полиции, предусмотренных в контрактах Организации Объединенных Наций. К ним относятся должности Комиссара полиции и заместителя Комиссара полиции по вопросам развития.

16. В ожидании того, когда будет отобрано и размещено больше постоянных сотрудников, сотрудники полиции назначались на ключевые должности, по мере необходимости и на временной основе, и Комиссар полиции отдал общие распоряжения о развертывании всего полицейского персонала ЮНАМИД. Информация о новых условиях службы после передачи полномочий продолжает распространяться среди всех бывших полицейских МАСС, и в настоящее время организуется подготовка по вопросам перехода на новые условия службы для тех полицейских, которые ранее работали в МАСС, и проводятся информационно-ознакомительные курсы для нового прибывающего полицейского персонала ЮНАМИД.

17. Что касается сформированных полицейских подразделений, то, хотя страны, предоставляющие полицейские контингенты, включая Индонезию, Египет, Непал и Сенегал, уже совершили рекогносцировочные поездки, в развертывании сформированных полицейских подразделений наблюдаются значительные задержки. В настоящее время в район действия миссии прибыло лишь бангладешское подразделение, хотя семинедельная задержка с перевозкой его имущества из Порт-Судана в Ньялу и задержка с сооружением специального лагеря за пределами Ньялы не позволили бангладешскому подразделению приступить к работе до конца января 2008 года.

V. Деятельность воинского и полицейского компонентов

18. Штаб-квартира сил ЮНАМИД разрабатывает в настоящее время свои собственные оперативные процедуры. Ввиду нехватки помещений в нынешней штаб-квартире элементы сил были распределены среди четырех объектов в

Эль-Фашире, что препятствует разработке согласованных и эффективных методов работы. Тем не менее размещение в одном месте штаб-квартир полиции и сил позволило значительно укрепить координацию и сотрудничество между этими двумя компонентами.

19. Реорганизации сил, с тем чтобы они могли выполнять предусмотренные мандатом задачи, мешали медленная передача имущества, в частности автотранспортных средств и радиоаппаратуры, из МАСС, а также использование коммерческих каналов для подключения к Интернету и спутниковых телефонов фирмы «Турайя» для командования и управления и поддержания текущей оперативной связи. Группа Африканского союза по ликвидации работает в тесном сотрудничестве с ЮНАМИД над обеспечением передачи основных видов имущества.

20. Ввиду задержек с развертыванием воинских и полицейских подразделений ЮНАМИД были ограничены количество, частота и продолжительность организовывавшихся патрулей, и силы не смогли сразу полностью продемонстрировать результаты своего присутствия народу Дарфура. Миссии пришлось сосредоточить сначала усилия на создании прочной базы, которая обеспечила бы безопасность объектов ЮНАМИД и материально-техническую устойчивость миссии. Тем не менее оказанная ЮНАМИД помощь позволила ее полиции организовать патрули в районах сбора дров и в более нестабильных лагерях.

21. 6 января Комиссия Африканского союза сообщила ЮНАМИД о том, что она получила средства, необходимые для выплаты остающихся суточных участников миссии представителям сторон, входящих в Комиссию по прекращению огня. В настоящее время предпринимаются усилия для осуществления заключительных платежей к концу января и вывода представителей движений из помещений ЮНАМИД до тех пор, пока стороны не договорятся о всеохватывающем режиме прекращения огня в ходе продолжающегося политического процесса.

22. Полицейский компонент ЮНАМИД продолжал проводить информационно-разъяснительную работу среди местных общин и полиции, приглашая местных представителей посетить лагеря для внутренне перемещенных лиц, и следить за ходом расследований, проводившихся местной полицией, и представлять соответствующие отчеты. Как только будет размещено надлежащее количество сотрудников, полицейский компонент приступит к повседневному круглосуточному патрулированию, которое одновременно с введением в действие сформированного полицейского подразделения позволит полиции ЮНАМИД занять активную позицию и внести свой вклад в укрепление доверия и взаимопонимания в отношениях с местной полицией и общинами в Дарфуре.

VI. Правовые механизмы

23. 14 января в Хартуме между ЮНАМИД и правительством Судана возобновились переговоры насчет соглашения о статусе сил, и 9 февраля такое соглашение было подписано в ходе церемонии, в которой приняли участие министр иностранных дел Денг Алор, Совместный специальный представитель Родольф Адада и члены дипломатического корпуса в Хартуме.

24. Организация Объединенных Наций и Африканский союз завершают в настоящее время обмен письмами, в которых будет определен характер партнерства между Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций в отношении ЮНАМИД.

25. Африканский союз и Организация Объединенных Наций подписали меморандум о понимании, предусматривающий продление до 31 марта 2008 года договоренности об организации питания в лагерях ЮНАМИД, и в настоящее время ведутся переговоры о заключении других контрактов.

VII. Проблемы с развертыванием

26. ЮНАМИД продолжает сталкиваться с серьезными трудностями при попытке развернуть свой персонал, без которого невозможно создать потенциал, необходимый для выполнения ее мандата, и при попытке получить в свое распоряжение земельные участки и получить разрешения на поставки товаров и оборудования.

27. Усилия по формированию авиационного и транспортного подразделений пока были безуспешными. Хотя Эфиопия обещала Департаменту операций по поддержанию мира предоставить четыре боевых вертолета, другая недостающая техника так и не была получена. Через месяц после передачи полномочий никто так и не обязался предоставить миссии одно подразделение тяжелого наземного транспорта и одно подразделение среднего наземного транспорта, три подразделения вспомогательной военной авиации (в общей сложности 18 вертолетов) и дополнительные боевые вертолеты (два боевых вертолета в дополнение к тем, которые обещала предоставить Эфиопия), что позволило бы полностью удовлетворить оперативные потребности миссии. Эта техника необходима для обеспечения полного оперативного потенциала ЮНАМИД, без которого миссия не сможет эффективно выполнять свой мандат. В целях частичного решения проблемы нехватки авиасредств Департамент операций по поддержанию мира изучает в настоящее время такие варианты, как перевод необходимой техники из других миссий.

28. 16 и 30 января 2007 года Постоянное представительство Соединенного Королевства при Организации Объединенных Наций организовало у себя встречи со странами, которые могут предоставить войска, для изучения возможности выделения ими необходимых авиасредств. По итогам этих встреч был выдвинут ряд неофициальных предложений, которые в настоящее время рассматриваются Департаментом операций по поддержанию мира.

29. Что касается полиции, то многие страны, которые изъявляют желание предоставить сформированные полицейские подразделения, не обладают необходимым материально-техническим потенциалом для выполнения предусмотренных мандатом задач. Для укрепления потенциала стран, предоставляющих сформированные полицейские подразделения, необходима материально-техническая поддержка со стороны тех стран, которые в состоянии ее оказать.

30. После того как правительство Судана заявило, что оно не примет подразделение из стран Северной Европы, Норвегия и Швеция сняли свое предложение в начале января. Утрата этого подразделения серьезно подорвет способ-

ность ЮНАМИД быстро обеспечить и расширить ее присутствие в обширном районе действий.

31. В то же время Организация Объединенных Наций и Африканский союз, действуя совместно со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, стремятся ускорить подготовку к развертыванию, включая рекогносцировочные и предразверточные поездки, переговоры о заключении меморандумов о понимании и подготовку погрузочных ведомостей, т.е. окончательных списков предметов имущества и техники, которые должны быть доставлены в район операций. Страны, предоставляющие войска, направили лишь 5 из требующихся в настоящее время 17 погрузочных ведомостей. Задержки с представлением погрузочных ведомостей приводят к задержкам с развертыванием.

32. Между тем в середине января ЮНАМИД и правительство заключили окончательный меморандум о понимании в отношении выделения земельного участка в Заллингеи. Пока не были заключены договоренности о выделении участков и помещений для баз ЮНАМИД в Ньяле и Эль-Генейне. В то же время затянулись переговоры о выделении в Эль-Фашире дополнительного участка для расширяющейся штаб-квартиры ЮНАМИД. Комплекс АКК в Эль-Фашире в настоящее время рассчитан лишь на 58 работников и 600 рабочих мест.

33. В середине января Суданское управление гражданской авиации сертифицировало и разрешило использовать 12 вертолетов ЮНАМИД. Пока не получено разрешение на использование еще 12 вертолетов, зафрахтованных Организацией Объединенных Наций.

34. Таможенная очистка грузов ЮНАМИД продолжает вызывать задержки и создавать дополнительную нагрузку для ЮНАМИД. Четыре нигерийских бронетранспортера, которые были задержаны Национальной службой безопасности в аэропорту Ньяла, были высвобождены в конце января после того, как их продержали четыре недели в аэропорту. Военное снаряжение ЮНАМИД было доставлено в Хартум в ноябре 2007 года, но разрешение на его получение было предоставлено лишь после 21 января.

35. Необходима также помощь правительства в продлении виз подрядчикам, которые в настоящее время обслуживают войска ЮНАМИД в Дарфуре, до тех пор пока не будет нанят новый подрядчик. Процесс торгов на заключение нового контракта уже ведется и будет завершен в кратчайшие, по возможности, сроки.

VIII. Финансовые механизмы

36. В своей резолюции 62/232 от 22 декабря 2007 года Генеральная Ассамблея постановила открыть специальный счет для ЮНАМИД и ассигновать на ее создание сумму в размере 1275,7 млн. долл. США на период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года, т.е. из расчета 106,3 млн. долл. США в месяц.

37. На 30 ноября 2007 года общий объем невыплаченных начисленных взносов на все операции по поддержанию мира составлял 2964,9 млн. долл. США.

IX. Мирные переговоры

38. После начала дарфурских мирных переговоров в Сирте 27 октября мой Специальный посланник Ян Элиассон и его коллега из Африканского союза Салим Ахмед Салим продолжали проводить со сторонами консультации насчет подготовки к основному этапу переговоров. Они совершили несколько поездок в Судан, где они встретились с представителями правительства и движений, не подписавших Соглашение, а также с членами гражданского общества. Они провели также консультации с четырьмя странами-партнерами по региону (Египет, Ливийская Арабская Джамахирия, Чад и Эритрея) в Эритрее и Египте.

39. После начала переговоров движения, не подписавшие Соглашение, активизировали усилия по объединению их политических структур и военного командования. Такая работа велась в Дарфуре, а также в Джубе под эгидой Народно-освободительного движения Судана (НОДС). Эти движения теперь объединились в пять основных групп: ОДС/А («Единство»), ОДС/А (Абдул Вахид), ОДС/А (Абдул Шафи), ДСР (Халил Ибрагим) и Единый фронт сопротивления (ЕФС). Некоторые из этих групп в настоящее время обсуждают возможность выработки общей платформы и формирования совместной делегации для ведения переговоров. Совместная группа по поддержке посредничества оказывает в данной связи активную помощь этим группам.

40. Во время поездки специальных посланников в январе 2008 года две из пяти основных групп движений (ЕФС и ОДС/А («Единство»)) выразили готовность приступить к предварительным переговорам под эгидой Организации Объединенных Наций и Африканского союза. Специальные посланники проводят в настоящее время консультации с представителями ОДС/А (Абдул Шафи), ДСР (Халил Ибрагим) и ОДС/А (Абдул Вахид) с целью заручиться от них аналогичным обязательством принять участие в этом политическом процессе.

41. В последующие недели этим движениям будут по-прежнему оказываться посреднические услуги в их подготовительной работе, в том числе в проведении консультаций по различным основным вопросам (безопасность, разделение власти, распределение богатств, земельные и гуманитарные вопросы). Кроме того, Совместная группа по поддержке посредничества продолжает работать совместно с ЮНАМИД и в рамках Междарфурского диалога над созданием консультативных форумов гражданского общества. Эти форумы заложат основу для сотрудничества между посредниками и организациями гражданского общества, внутренне перемещенными лицами и местной администрацией/традиционными лидерами.

42. Африканский союз и Организация Объединенных Наций считают также необходимым назначить Совместного главного посредника Организации Объединенных Наций — Африканского союза, который будет постоянно находиться в Судане и поддерживать работу специальных посланников. В настоящее время совместно с Африканским союзом завершается отбор кандидата на эту ключевую должность.

43. Урегулирование конфликта между партией Национальный конгресс и НОДС будет способствовать участию правительства национального единства в основной стадии переговоров. Однако по-прежнему не решен вопрос о том, какое участие в этом процессе будет принимать Минни Миннави, подписавший

Мирное соглашение по Дарфуру. Специальные посланники продолжают прилекать все стороны к решению этого вопроса.

Х. Замечания

44. Обстановка в плане безопасности на местах продолжает вызывать у меня глубокую обеспокоенность. Из-за недавних боевых действий между правительством и силами ДСР (Халил Ибрагим) в Западном Дарфуре и продолжающегося наращивания их сил в этом районе серьезно ухудшились гуманитарная обстановка и доступ к гражданскому населению, нуждающемуся в помощи. Я самым решительным образом осуждаю в этой связи нападения, которые были совершены 8 февраля на мирное население в городах Абу-Сурудж, Сирба и Селейя (Западный Дарфур) и в результате которых погибло около 200 человек и более 10 000 жителей были вынуждены покинуть свои дома и бежать в поисках убежища через границу в Чад. Такие жестокие нападения на гражданские поселения, включая нанесение по ним воздушных ударов, представляют собой грубые нарушения международного гуманитарного права и подрывают надежду на достижение мира и примирение.

45. В свете небезопасной обстановки на местах наиболее приоритетной задачей в Дарфуре является незамедлительное прекращение боевых действий и одновременное создание эффективных механизмов для наблюдения за прекращением огня и его нарушениями. Я настоятельно призываю в этой связи правительство и все стороны оказывать всестороннюю поддержку усилиям специальных посланников по скорейшему созыву переговоров. Я вновь обращаюсь ко всем сторонам с призывом воздерживаться от применения силы и сесть за стол переговоров.

46. Положение в Чаде и ухудшение отношений между Суданом и Чадом также вызывают глубокую обеспокоенность и представляют собой серьезное препятствие на пути к политическому урегулированию кризиса в Дарфуре. Нормализация двусторонних отношений имеет принципиально важное значение для успешного проведения мирного процесса в Дарфуре и для долгосрочных перспектив установления мира в обеих странах. Я осуждаю трансграничные нападения и обращаюсь к обеим странам с настоятельным призывом уважать территориальный суверенитет друг друга и соблюдать существующее соглашение о ненападении.

47. 31 января в Аддис-Абебе, когда там проходил Саммит Африканского союза, я обсудил с президентом Аль-Баширом основные нерешенные вопросы, касающиеся развертывания ЮНАМИД. Что касается принципиального вопроса о составе Сил и списка стран, предоставляющих войска, который был направлен 2 октября 2007 года Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом правительству Судана, то президент не дал в этой связи четкого ответа. Хотя Африканский союз и Организация Объединенных Наций готовы и дальше обсуждать эти вопросы с правительством Судана, главная цель обеих организаций неизменно заключается в создании сбалансированных и непредвзятых сил, обладающих необходимым потенциалом и готовых к развертыванию в установленные сроки. Мы предприняли также усилия для формирования таких сил, которые безоговорочно отвечали бы критериям наличия «африканского характера», упомянутым в резолюции 1769 (2007). Страны, предоставляющие

войска, теперь обязаны получить от правительства Судана срочное подтверждение того, что их вклад в ЮНАМИД приветствуется. Поэтому для ускорения развертывания ЮНАМИД крайне необходимо, чтобы данный вопрос был как можно скорее решен.

48. 21–29 января заместитель Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира посетил этот регион с целью обсудить с правительственными должностными лицами нерешенные вопросы, касающиеся развертывания ЮНАМИД, и ознакомиться с условиями, в которых разворачивается эта операция. 27 января заместитель Генерального секретаря совершил поездку в Аддис-Абебу, где он вместе с Уполномоченным Африканского союза по вопросам мира и безопасности Саидом Джиннитом встретился с заместителем государственного секретаря Судана Мутрифом Сиддиком для обсуждения нерешенных вопросов, касающихся ЮНАМИД. На этой встрече была подтверждена необходимость дальнейшего расширения сотрудничества между Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций и правительством в вопросах развертывания ЮНАМИД.

49. Поездка заместителя Генерального секретаря в район действия миссии подтвердила, что миссия сталкивается с колоссальными трудностями при попытке обеспечить хотя бы минимальную защиту гражданских лиц в Дарфуре. Это обусловлено целым рядом факторов, в том числе медленным прибытием в Дарфур воинских и полицейских подразделений ЮНАМИД. При тех незначительных кадровых и материальных ресурсах, которые в настоящее время находятся в районе действия миссии, она будет не в состоянии эффективно выполнять свой мандат и не сможет оправдать огромные ожидания гражданского населения Дарфура.

50. Если мы уже сейчас не докажем страдающему от конфликтов населению Дарфура, что ЮНАМИД может существенно улучшить его повседневную жизнь, мы рискуем утратить доверие населения на этом жизненно важном этапе функционирования миссии. Я призываю в этой связи все страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты для ЮНАМИД, ускорить развертывание подразделений и доставку имущества, как они это обещали операции. Я также настоятельно призываю государства-члены предоставить недостающие вспомогательные подразделения, включая воздушные средства, с тем чтобы ЮНАМИД могла достичь полного оперативного потенциала.

51. Для продвижения вперед этого процесса необходимо будет также, чтобы правительство сотрудничало с Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций в деле содействия развертыванию Миссии и устранения трудностей, препятствующих операциям ЮНАМИД. Я приветствую в этой связи подписание 9 февраля соглашения о статусе сил ЮНАМИД и ожидаю того, что оно будет претворено в жизнь. Однако наши усилия, направленные на осуществление резолюции 1769 (2007) и прекращение страданий миллионов мирных жителей в этом регионе, будут безуспешными до тех пор, пока все стороны в конфликте не сложат оружия и не встанут на путь диалога. Я настоятельно призываю их безотлагательно это сделать.